



Technische Daten / Technical Data

|   |          | E320MX                     |      |      |      |      |      |
|---|----------|----------------------------|------|------|------|------|------|
| Dampfleistung / Steam output *                  | kg/h     | 320*                       |      |      |      |      |      |
| Wärmeleistung / Heat output                     | kW       | 240                        |      |      |      |      |      |
| Elektr. Anschlusswert / Electr. connection load | kW       | 240,7                      |      |      |      |      |      |
| Betriebsspannung / Operating voltage            |          | 380 - 480V / 50 Hz / 60 Hz |      |      |      |      |      |
| Höchstzul. Überdruck / Design pressure          | MPa      | 0,4                        | 0,6  | 1,0  | 1,2  | 1,3  | 1,6  |
|   | bar      | 4                          | 6    | 10   | 12   | 13   | 16   |
| Arbeitsdruck / Working pressure                 | min. MPa | 0,30                       | 0,35 | 0,35 | 0,35 | 0,35 | 0,35 |
|   |          | max. MPa                   | 0,35 | 0,55 | 0,90 | 1,10 | 1,18 |
|   | min. bar | 3,0                        | 3,5  | 3,5  | 3,5  | 3,5  | 3,5  |
|   |          | max. bar                   | 3,5  | 5,5  | 9,0  | 11,0 | 11,8 |
| Wasserinhalt / Water capacity                   | Ltr.     | 89                         |      |      |      |      |      |
| Leergewicht / Weight empty                      | kg       | 850                        |      |      |      |      |      |
| Betriebsgewicht / Operating weight              | kg       | 960                        |      |      |      |      |      |

\* bezogen auf 10°C Speisewassertemperatur und 0,6 MPa (6bar) Dampfüberdruck / based on feed water temperature of 10°C and 0,6 MPa (6bar) steam overpressure

Rohrleitungen / Pipelines

| Index | Dimension                               | Rohrleitung                               | Pipeline                                 |
|-------|---|---|--|
| A     | 1" IG                                   | Dampfausgang                              | Steam pipeline                           |
| B     | 1" IG                                   | Schwadenleitung zur Atmosphäre            | Exhaust vapour pipe into atmosphere      |
| C     | 1" IG                                   | Kondensatleitung                          | Condensate pipeline                      |
| D     | 4-6bar   1-1/4" IG                      | Sicherheitsventil Austritt zur Atmosphäre | Safety valve outlet pipe into atmosphere |
|       | 10-12 bar   1" IG<br>16 bar   1-1/4" IG |   |  |
| E     | 1/2" IG                                 | Weichwasserleitung   3-6 bar              | Soft water pipeline   3-6 bar            |
| F     | 1" IG                                   | Überlauf                                  | Overflow                                 |
| G     | 1/2" IG                                 | Abschlammung / Absalzung                  | Blow down / desalting                    |
| H     | 1/2"                                    | Kanal Abschlammung / Absalzung            | Canal Blow down / desalting              |
| I     | mm²                                     | Zuführung Elektrokabel                    | Power supply cable                       |

| Pos. | Benennung                           | Description                             |
|------|-------------------------------------|---|
| 1    | Dampferzeuger Elektro E320MX Rechts | Electrical steam generator E320MX right |
| 2    | Manometer                           | Manometer                               |
| 3    | Touch Display                       | Touch Display                           |
| 4    | Not-Aus Schlagtaster                | emergency stop button                   |
| 5    | Wasserstandsanzeiger                | Water level indicator                   |
| 6    | Dosierung mit Kanister (Optional)   | Dosing-station canister (Optional)      |
| 7    | Testomat (Optional)                 | Testomat (Optional)                     |

|   |                            |  |                                    |                           |
|---|----------------------------|--|------------------------------------|---------------------------|
| 3   | Draufsicht hinzugefügt     | 29.01.2024   | Pawellek                           |                           |
| Änd. Rev.   | Beschreibung / Description | Datum / Date   | Bearbeiter / Modified by           | Geprüft / Checked by      |
| NUR ZUR INFORMATION<br>ONLY FOR INFORMATION                       |                            |  |                                    |                           |
| Art.-Nr./Art.-No.:  |                            | Kessel-Nr./Boiler-No.:   |                                    | VA-Nr./Order-No.:         |
| Erstellt / Created  |                            | Datum/Date   | Name                               |                           |
| Geprüft / Checked   |                            | 07.12.2022   | Börner                             |                           |
| Schweißtechnisch geprüft / Welding checked                        |                            | 07.12.2022   | Pawellek                           |                           |
| Freigabe / Approved   |                            |  | Josephs                            |                           |
| Allgemeintoleranzen / General tolerances<br>DIN ISO 2768-1-m,-2-K |                            | Benennung/Title:<br><b>CERTUSS Dampfautomaten<br/>Elektrodampferzeuger rechts<br/>electric steam generator right<br/>E240MX - E320MX</b> |                                    |                           |
| Schweißkonstr. / Welded constr.<br>EN ISO 13920-B                 |                            | Zeichnungs-Nr./Drawing<br><b>85.370 00 3</b>   |                                    |                           |
|   |                            | Maßstab/Scale<br><b>1:16</b>   | Blattgröße/Sheet size<br><b>A2</b> | Blatt/Sheet<br><b>1/1</b> |